

[Text]

**M. Clermont:** Le but de mon amendement, monsieur le président, est que chaque parti représenté à la Chambre ait au moins un représentant . . .

**Le président:** Je suis d'accord.

**M. Clermont:** . . . sur une base proportionnelle.

**Le président:** J'ai bien compris. Est-ce que c'est clair? Quatre libéraux, deux conservateurs, un NDP et un créditiste.

**M. Corbin:** Est-ce que cela comprend le président du Comité?

**Le président:** Cela comprend le président et le vice-président.

**M. Corbin:** En cas d'égalité, qui décidera?

**M. Clermont:** Le Comité général. Habituellement le Sous-comité ne vote pas.

**M. Corbin:** D'accord. Adopté.

**Le président:** Si une question, monsieur Corbin, doit faire l'objet de neutralité ou d'égalité, je pense que le problème devrait être exposé à une séance régulière du Comité et une décision sera prise à ce niveau-là.

**M. Corbin:** Très bien.

**Le président:** Monsieur Marceau.

**Mr. Marceau:** Mr. Chairman, is it the usual way to proceed to have eight? Do we usually have that?

**The Chairman:** The clerk informs me that we usually have seven but you could have as many as you want. Mr. Clermont's motion proposes that we increase the number to eight, and I am entertaining debate right now on that question. Then we will have a vote. Monsieur Clermont.

**M. Clermont:** Monsieur le président, vous avez l'amendement, demandez aux membres du Comité de se décider. Il ne s'agit pas d'un précédent puisque le Comité des finances a le même nombre, peut-être que d'autres comités ont le même nombre. Vous aviez une proposition à laquelle j'ai apporté un amendement. Alors, il s'agit pour les membres du Comité présents en ce moment de décider.

**Le président:** Est-ce qu'il y a d'autres députés qui veulent discuter de l'amendement de M. Clermont?

Alors, l'amendement de M. Clermont est le suivant: Je propose que le Sous-comité de l'ordre du jour et de la procédure soit constitué du président, du vice-président et de cinq autres membres dont quatre libéraux, deux conservateurs, un NDP et un créditiste, après les consultations d'usage auprès des whips des divers partis et que ce comité forme le Sous-comité de l'ordre du jour et de la procédure. Le vote, s'il vous plaît. Je suis en faveur de cet amendement.

L'amendement est adopté.

**The Chairman:** A motion to print a specific number of copies. It has been, I guess, the practice of the Committee to print a thousand copies of our deliberations.

**Mr. Rynard:** I move that the Committee print one thousand copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence*.

Motion agreed to.

[Translation]

**Mr. Clermont:** Mr. Chairman, the objective of my amendment is that each party represented in the House have at least one representative . . .

**The Chairman:** I agree.

**Mr. Clermont:** . . . on a proportional basis.

**The Chairman:** I understand. Is it clear? Four Liberals, two Conservatives, one from the NDP, and one from the Social Credit.

**Mr. Corbin:** Does that include the Chairman of the Committee.

**The Chairman:** It includes the Chairman and the Vice-Chairman.

**Mr. Corbin:** In case of a tie, who is going to decide?

**Mr. Clermont:** The whole Committee. Usually the subcommittee does not take any vote.

**Mr. Corbin:** Agreed. Carried

**The Chairman:** Mr. Corbin, if there is a question of neutrality or equality, I believe that the problem can be presented to a regular meeting of the Committee and a decision taken at this level.

**Mr. Corbin:** Very well.

**The Chairman:** Mr. Marceau.

**M. Marceau:** Monsieur le président, avons-nous l'habitude d'être huit?

**Le président:** Le greffier me dit que nous sommes habituellement sept mais nous pouvons avoir le nombre que nous désirons. La motion de M. Clermont propose que nous augmentions le nombre à huit et nous discutons actuellement de cette question. Nous prendrons ensuite le vote. Mr. Clermont.

**Mr. Clermont:** Mr. Chairman, you have the amendment, ask the member of this Committee to decide. There is no question of setting a precedent, because the Finance Committee has the same number and maybe some other Committees also. You are entertaining a motion to which I moved up an amendment, and now the members of the Committee have to make the decision.

**The Chairman:** Does any member want to discuss Mr. Clermont's amendment?

Then I will read Mr. Clermont's amendment: I move that the subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the Chairman, the Vice-Chairman and of five other members, that is four Liberals, two Conservatives, one member from the NDP and one from the Social Credit, after the usual consultations with the Whips of the different parties. I am calling the vote, all those who are in favour of this amendment.

Amendment carried.

**Le président:** Il me faut une motion pour faire imprimer un certain nombre d'exemplaires. Nous avons l'habitude, je crois, à ce Comité de faire imprimer 1,000 exemplaires de nos délibérations.

**M. Rynard:** Je propose que le Comité fasse imprimer 1,000 exemplaires de ces *Procès-verbaux et témoignages*.

La motion, est adoptée.